



AUSTRIAN ENERGY
& ENVIRONMENT



A-TEC INDUSTRIES

Presseinformation

Feierliche Eröffnung der Abfallbehandlungsanlage Pfaffenau: Durch AE&E Technologie saubere Energie aus Müll

Wien, 19. September 2008 – In Anwesenheit von Bürgermeister Dr. Michael Häupl und weiteren namhaften Vertretern der Stadt Wien findet morgen die feierliche Eröffnung der neuen thermischen Abfallbehandlungsanlage Pfaffenau in Wien Simmering statt. Die Austrian Energy & Environment (AE&E Gruppe), Tochtergesellschaft der A-TEC Industries und führender Anbieter auf dem Gebiet der Umwelttechnik und thermischen Energieerzeugung, liefert hierfür die integralen Bestandteile der Anlage. Der Auftrag wird innerhalb der AE&E Gruppe von der deutschen Tochtergesellschaft AE&E Inova (Kesselanlage) sowie der österreichischen AE&E Austria (Rauchgasreinigung) ausgeführt.

„Diese Anlage demonstriert einmal mehr die Vorreiterrolle der AE&E Gruppe auf dem Gebiet der thermischen Abfallbehandlung. Auch die neue Anlage in Pfaffenau entspricht den modernsten technologischen Standards und wird durch die innovative AE&E Technologie in Zukunft pro Jahr bis zu 250.000 Tonnen Restmüll in sauberen Strom und Wärme umwandeln“, freut sich Dr. Georg Gasteiger, Vorstandsvorsitzender der AE&E Gruppe, über die Übergabe dieses Projektes an den Kunden, das nach 12 Monaten Vorbereitungs- und 20 Monaten Errichtungszeit nunmehr erfolgreich abgeschlossen wurde, und er ergänzt: „Die AE&E Technologie leistet auch einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz, werden bei dieser Anlage doch die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte bei Staub um gar 90 Prozent unterschritten.“

AE&E liefert das Herzstück der Müllverbrennungsanlage

Die Müllverbrennungsanlage wird im Konsortium mit ALSTOM Power Austria GmbH errichtet. Der Lieferumfang der AE&E Inova beinhaltet das Feuerungssystem, den Dampferzeuger, das Kesselhaus, die Sperrmüllzerkleinerung sowie die Müllkräne und den Schlackekran. Weiters zeichnet die AE&E Inova für den Asche- und Schlacketransport sowie die Kühlwasser- und Druckversorgung verantwortlich.

Das Konsortium Integral/AE&E liefert die Rauchgasreinigungsanlage

Der Lieferumfang der AE&E Austria in diesem Konsortium umfasst einen Chlorwasserstoff-Wäscher, einen Schwefeldioxidwäscher mit Gipsproduktion, ein Wärmeverschiebungssystem sowie die notwendigen Nebenanlagen.

Die wichtigsten Daten zur Anlage

Die Müllverbrennungsanlage Pfaffenau mit einer Leistung von 40 MW wird in Zukunft pro Stunde rund 32 Tonnen Abfall verbrennen und in saubere und vor allem sichere Energie umwandeln – dies entspricht 250.000 Tonnen Abfall pro Jahr. Damit werden jährlich 25.000 Haushalte mit Strom sowie 60.000 Wiener Haushalte mit Fernwärme versorgt. Mit dem bei der Verbrennung entstehenden Dampf wird eine Turbine betrieben, über einen Generator wird die generierte Energie in Folge in Strom umgewandelt.



AUSTRIAN ENERGY
& ENVIRONMENT



A-TEC INDUSTRIES

In der Rauchgasreinigung werden die Schadstoffe Schwefeldioxid und Chlorwasserstoff auf einen weit unter den gesetzlichen Vorschriften liegenden Wert abgeschieden, weiters wird Gips als verwertbares Endprodukt erzeugt. Außerdem werden die im Rauchgas enthaltenen Schwermetalle ausgewaschen und auf die gesetzlichen Werte gesenkt.

Über Austrian Energy & Environment

Die Austrian Energy & Environment AG mit Zentrale in Wien (Österreich) ist einer der führenden internationalen Systemanbieter im Bereich thermische Energieerzeugung und Umwelttechnik. Das Produktportfolio der Unternehmensgruppe umfasst Kessel und Kesselanlagen, Rauchgasreinigungssysteme, thermische Abfallbehandlungsanlagen, Kombikraftwerke, Kesseldruckteile, Kohlevergaserkomponenten und Ventile sowie Services vom Engineering über Modernisierung und Umbau bis zum Anlagenbetrieb. Das Unternehmen beschäftigt rund 4.700 Mitarbeiter in Wien und Graz (Österreich), Zürich (Schweiz), Köln, Ratingen und Nürnberg (Deutschland), Brno (Tschechien), Paris (Frankreich), Bilbao und Madrid (Spanien), Slavonski Brod (Kroatien), Moskau (Russland), Norcross (USA), Shanghai und Nanjing (China), Chennai (Indien), Sao Paulo (Brasilien) und Sydney (Australien) und befindet sich im Besitz der A-TEC Industries AG.

Mehr dazu im Internet unter www.aee-group.com

Über A-TEC Industries AG:

Die an der Wiener Börse notierte A-TEC INDUSTRIES AG ist eine internationale Industriegruppe mit Sitz in Wien, die in den Bereichen Antriebstechnik, Anlagen- und Werkzeugmaschinenbau sowie Minerals & Metals erfolgreich tätig ist. Die Gruppe beschäftigt derzeit rund 13.800 Mitarbeiter und erzielte im Geschäftsjahr 2007 einen Umsatz von rund EUR 2,4 Mrd.

Rückfragen

Pressestelle A-TEC Industries AG

Mag. Claudia Müller-Stralz

PLEON PUBLICO, Neulinggasse 37, 1030 Wien

Tel: +43-1-71786-107, Fax: +43-1-71786-60

E-Mail: claudia.mueller@pleon-publico.at